



La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest Latino Newspaper

«Tinta con sabor»

• Founded in 1989 •

Proudly Serving Our Readers
Continuously For Over 14 Years

La Prensa is savored by non-Latinos too!
Surf our web at: www.laprensatoledo.com

🗓️ CALENDAR OF EVENTS, PAGE 8

We pay \$\$\$\$ for your car!

University Auto Sales

2602 W. Central Ave.
Toledo, Ohio
(Located at Central & Douglas)
(419) 475-7800

Breves

Chávez y Lula impulsan integración latinoamericana
Por ADALID CABRERA LEMUZ

BRASILIA (AP): Los presidentes de Brasil y de Venezuela en su reunión del viernes en Recife conversarán sobre la manera de impulsar la integración latinoamericana, una de las prioridades impulsadas por sus gobiernos.

Según funcionarios de la cancillería los presidentes de Venezuela, Hugo Chávez, y de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, ratificarán en una declaración conjunta su propósito de impulsar la integración latinoamericana.

Lula y Chávez se encontrarán por tercera vez en los últimos tres meses en Brasil con el fin de analizar los acuerdos bilaterales e identificar otros.

La reunión será en Recife para homenajear al fallecido general José Ignacio de Abreu Lima, uno de los brasileños que lucharon junto a Simón Bolívar por la independencia latinoamericana.

Abreu Lima estuvo allado de Bolívar en el ejército bolivariano durante 14 años

tras los cuales volvió a Brasil para fallecer en Recife.

Además del hecho histórico, la reunión entre Chávez y Lula abordará asuntos políticos, económicos, sociales y fundamentalmente los de la integración.

Brasil ofreció a Venezuela su asesoramiento y cooperación con la donación de urnas electrónicas para la realización del referéndum revocatorio programado a partir del 19 de agosto de este año.

Según las fuentes, Brasil ha participado con entusiasmo en la creación del Grupo de Amigos del secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA) para Venezuela con el fin de distender el conflicto entre el gobierno y la oposición.

Las convergencias económicas brasileño-venezolanas se darán a través de acuerdos de financiamiento que multipliquen la capacidad de endeudamiento del sector privado para el impulso de inversiones en los sectores agropecuario, hidrocarburos y construcción de vías de transporte.

El Banco Nacional de Desarrollo Económico y So-

(Continued on Page 2)

Check out our Classifieds! Chequea los Anuncios Clasificados!

April/abril 30, 2003

Spanglish Weekly/Semanal

Vol. 33, No. 7

Special Edition: Cinco de Mayo, May 5th



This traveling mural, honoring farmworkers and inspired by Rural Opportunities, Inc., has been modified since this photo was taken in March of 2003.

Rural Opportunities honors the farmworker with mural

Nancy J. Hernández, Program Coordinator, and Anthony Villa, Family Services Case Worker, at Rural Opportunities, Inc., have produced the beautiful mural depicted on page one of *La Prensa*—this art project honors the farmworker through a historical perspective and has utilized mathematics, history, and the language arts as part of the artistic process.

(Continued on Page 2)

Andrade emphasizes education at Gift of Hope Awards

By JOY BROWN
FINDLAY COURIER STAFF WRITER

Juan Andrade Jr.'s mother only made it through the fifth grade, but her son has so far managed to earn five degrees, all at higher educational levels, and become president of the U.S. Hispanic Leadership Institute.

Education is obviously important to him, and he thinks it should be just as important to everyone in the Latino community, a point he emphasized at the second annual Gift of Hope Hispanic Scholarship dinner sponsored by the University of Findlay on Tuesday.

The dinner, held at Hacienda restaurant, was about supporting higher education. It awarded its first \$500 scholarship to UF sophomore Ricardo Sandoval, who is majoring in hospitality management and hopes to one day own and manage a restaurant.

Sandoval exemplifies what Andrade emphasizes in his speeches. "We need to

recognize how fundamentally important education is to the empowerment of young people," said Andrade, who has offered political commentary on television and in a variety of publications.

According to Andrade, Latinos who are educated need to use their skills to "cultivate the next generation" of leaders that will "share the same values that have made this nation great," such as commitment to family.

Unfortunately, the gap between the percentage of Latino and white students who graduate from high school has not shrunk much. Andrade said over the last 20 years, that gap has closed only four percentage points (now a 22 percent difference).

However, the Latino community in the United States is continuing to grow exponentially. There were about 9 million Latino minorities in this country in 1970, and there are almost 40 million who live



Photo by Diego Rayle

Keynote speaker Dr. Juan Andrade with MC Nancy Bonnett Rayle at last Tuesday's Gift of Hope Awards.

here today. Census experts estimate that one in four Americans will have Latino heritage by 2040, Andrade noted.

That number continues to have wide-ranging effects on American economics, culture, politics and other areas of life, and creativity and imagination need to be implemented in order to empower future generations for effective leadership and progress, Andrade explained.

Andrade, who was raised in San Antonio and who now

works in Chicago, is one of only two Latino recipients of the presidential medal for the performance of exemplary deeds for the nation in leadership development and civic participation. He said educated Hispanics "need to set the record straight" about how they live and work in order to erase common stereotypes about this population demographic.

"We are not apathetic" about civic responsibilities,

(Continued on Page 2)

This Week

- Cinco de Mayo, the real enchilada!** 3
- Your Weekly Horoscope/Horóscopo 5
- Directory of Latino Businesses & Services** 5
- Classifieds 9-11

Next Week

Part 3 in a series of articles on Adelante, Inc. Read all about the Puente de Salud/Bridge of Health program, directed by María Luisa Tufts of Adelante, Inc.



Your DetroitToledo Connection • Tinta con sabor

Spiderman loves these webs: www.laprensatoledo.com www.voceslatinas.com

Chávez stamp unveiling ceremony scheduled for the Cinco de Mayo Festival in Detroit's Clark Park



The ceremony will be conducted by Sr. Miguel Antonio Meza, Mexican Consulate in Detroit. A movie depicting César E. Chávez and the UFW entitled *The Fight in the Fields* will be presented by Walter P. Reuther Library (Wayne State University). All Southwest Detroit students are also participating in a poetry and art contest—winners will be acknowledged at this special event.

Gift of Hope Awards

(Continued from Page 1)

Andrade maintained, pointing out that in the 2000 presidential election Latinos "were the only racial group in America to show an increase in voter turnout." One million more voted than in the 1996 election. "The general perception is Latinos are poor," said Andrade, and he admitted that many are.

"One-third of us live below the poverty level. But the good news is two-thirds of us do not. That two-thirds need to reach back to the one-third and help them out of the woods as well.

"Many of us are poor, but we're not broke," Andrade continued. "We have a strong work ethic, and the immigrants who come to this country don't even know what welfare is. They are raised with the belief that if you want something, you work for it. Nobody's going to give you anything."

Andrade did note that Latinos have made great strides in being recognized by other groups over the years, particularly in pop culture. But he also emphasized that parents, particularly migrant farm workers who move their families from place to place, need to find a community to grow roots. Only then will their children be able to benefit from an education that will help them succeed in the future.

Finally, Andrade said all ethnic and minority groups are still looking to see Dr. Martin Luther King's dream be realized—to have everyone "not judge a people by the color of their skin, but by the content of their character."

Editor's Note: Joy Brown is a staff writer for the Findlay Courier—both kindly consented to this story's publication in this week's La Prensa.

Rural Opportunities honors the farmworker with mural

(Continued from Page 1)

According to Anthony Villa, "With the mural, we are striving to help Latinos everywhere gain a sense of pride, hope for the future, and empowerment. We believe in 'community,' and that working together will make us stronger and help us to advance at a faster and more equal pace. No one should be left out."

The following youth from Fremont have been working on the project: Jesus Becerra, Brenda Esparza, Ceola Romero, Ricardo Vargas, Amanda Reyna, Vinny Bocardo, Carlos Aguirre, Paulita Ariola, Erik Esparza, and Melissa Martínez.

The mural has been a collaborative effort, which has not only included Ms. Hernández, Mr. Villa, and the youth, but has also included two Toledo artists, Carment Feliciano and Andres Orlowski.

This mural has been shown in various venues in Ohio including at Adelante's César Chávez Humanitarian Award Banquet on March 25 and the University of Findlay's Gift of Hope Awards last Tuesday.

The mural has changed somewhat from its depiction on page one of *La Prensa*, with additional artwork being added.

Breves

(Continued from Page 1)

cial y el Banco do Brasil, junto a sus contrapartes venezolanas lograrán garantías suficientes de financiamiento en favor del sector privado para sus inversiones, dijeron las fuentes, que pidieron el anonimato.

La producción de mandioca y la instalación de usinas de azúcar tendrán el respaldo de Brasil en tecnología, asesoramiento técnico y financiamiento.

Brasil ratificará su determinación de mantener su respaldo a la conclusión de las obras de una línea de metro en Caracas.

Petrobras tiene interés en ampliar con la Empresa Petróleos de Venezuela una carta de intención para participar en programas de exploración, producción y comercialización de hidrocarburos.

La venta de aviones brasileños AMX a la Fuerza Aérea Venezolana, inicialmente 2 de entrenamiento avanzado, y posteriormente una flota de 12, será analizada por las dos comitivas. Los AMX fueron fabricados por Embraer Italia y participaron con éxito en el conflicto de Kosovo.

Gutiérrez celebra con acto de masas 100 días de gobierno

Por EDISON LOPEZ
QUITO (AP): El gobierno del presidente Lucio

Gutiérrez celebró el jueves con un acto de masas los 100 primeros días de gestión.

El ministro de Gobierno, Mario Canessa, aseguró que el régimen está «claramente determinado», aunque admitió que se han cometido errores por lo que habrá cambios «de fondo», aseguró, sin dar detalles.

Gutiérrez, ex coronel del ejército, caminó por las calles de la ciudad junto a sus partidarios en una marcha en que tomaron parte unas 15.000 personas, muchas de ellas empleados de organismos públicos, como ministerios, según versiones de prensa.

Aunque los organizadores oficialistas desmintieron que se haya forzado la concurrencia, algunos manifestantes dijeron que fueron advertido de que si no asistían serían multados en sus trabajos.

La marcha conformada por delegaciones venidas de todo el país, llegó hasta la plaza de San Francisco en el centro capitalino, donde el mandatario habló por alrededor de 20 minutos.

Aseguró que su mandato «logrará lo que el anterior (de Gustavo Noboa) no pudo», como mejorar la economía del Ecuador y el nivel de vida de los ecuatorianos.

Destacó que consiguió «un crédito con el FMI. Pero se me critican mis detractores» y fustigó a los banqueros endeudados con el Estado llamándolos «sinvergüenzas», advirtiendo que el

gobierno iba a cobrar esas deudas.

«Gracias por el apoyo. Esta es una muestra real de apoyo, no como dicen ciertas encuestadoras», explicó en alusión a recientes sondeos que indicaron que su popularidad ha disminuido.

Los asistentes lo aplaudieron, vitorearon y agitaron pancartas y carteles de saludo. Otros portaban banderas con la imagen del mandatario.

«Gracias, gracias, Lucio», coreaban los simpatizantes al mandatario, que estuvo vestido con un traje gris, una gorra deportiva verde y una bufanda verde y roja, colores del partido gobiernista Sociedad Patriótica.

Algunos participantes consultados por reporteros, dijeron que se sumaron a la marcha porque tenían esperanzas en un cambio gracias al nuevo gobierno.

Cientos de indígenas del interior del país se apostaron en la plaza, vestidos con su ropa tradicional, ondearon banderas impresas con el nombre «Lucio».

En tanto, el ministro Canessa admitió que el gobierno ha caído en incorrecciones, explicando que «cuando uno trabaja puede cometer errores... lo importante es rectificar».

Rechazó las críticas de empresarios y políticos que han asegurado que el gobierno «no tiene rumbo» y que se ha limitado a repartir puestos del estado.

La Prensa Newspaper Staff

Culturas Publications, Inc.
Rebecca McQueen
Alan Abrams
Fletcher Word
Marisol Ibarra
Ariel Castro
Patricia Rengifo
Rico
Jennifer Zenk
Kathy Sweeney
Fletcher Word
Aida Maxsam
Lisa A. Olvera
Wally Rodela

Publisher
Business Manager
Senior Staff Writer
Staff Writer
LSU Correspondent, UT
Correspondent, BGSU
Correspondent, BGSU
Cacographer & Sales
Graphics Manager & Webmaster
Graphics
Sales Manager
Sales Representative
Sales Representative
Distribution

Culturas Publications, Inc., d.b.a. La Prensa Newspaper

Headquarters: 616 Adams Street, Toledo, Ohio 43604
• 419-242-7744/7650 Voice • 1-309-214-4165 Fax

SALES: 419-242-7744 or 419-870-6565

• laprensa@lycos.com E-mail

• web site: www.laprensatoledo.com

Copyrighted by Culturas Publications, Inc. 2003

La Prensa's Detroit Office

4454 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209

Sales Rep.
Rico

313-729-4435

For your Michigan Ads, call 313-729-4435

LOBOS renewing grassroots organizing campaign

Latinos Organizing Barrios (LOBOS) will renew its commitment to grassroots organizing central city neighborhoods in Toledo with an organizational meeting on Tuesday, May 13 at the Zablocki Senior Center, commencing at 7:00 p.m.

The public is encouraged to attend.

This citywide organizing planning meeting will be held by parents for parents to determine their educational needs, develop a plan of action, and insist that the local district carry it out.

Information regarding the *No Child Left Behind Act* and the 2003 levy will also be discussed.

LOBOS' first successful organizing drive in Toledo's Eastside resulted in parents establishing their first after-school-tutoring program targeting fourth grade Latino students.

Contact José Villalon, a concerned LOBOS Parent, for additional information or call 419-244-3359.



La Prensa Nacional

Published weekly on Thursday by Culturas Publications, Inc.
616 Adams Street, Toledo, Ohio 43604

Advertising deadline: **Monday at 11:00 a.m.** [camera-ready]

Subscribe to La Prensa today!

26 weeks—only \$40.00 52 weeks—only \$75.00

Name: _____ Address: _____

City/State/Zip _____ Phone Number: _____

Send your check or money order to:
La Prensa, 616 Adams Street, Toledo OH 43604

Culturas Publications, Inc. d.b.a. La Prensa Newspaper
Limit: One free copy per reader. Additional copies are \$1.00 each.



President Benito Juárez

Chuy's corridos fill conference with history, laughter

By Rico de La Prensa

With a guitar in hand and projected photographs behind, Dr. Jesus "Chuy" Negrete, a leading interpreter of Mexican-American folk music, sang *corridos*—the folk music of his native México—to illustrate the history of Mexican progression into the United States from 1918 to the 1980s, as part of the 8th Annual Hispanic Leadership Conference in Elyria, hosted last Saturday by the UAW Hispanic Council.

With *corridos*, beginning with the Mexican Revolution [1910-1921], he told of revolutionary fighters, such as Emiliano Zapata and Pancho Villa, and the subsequent mass work-migration to the United States.

"We were American before the name America existed," Dr. Negrete told the three-hundred-plus attendees, but "we were never treated as such by the European invaders."

Dr. Negrete sang in one of his *corridos* about the heartbreaks that Mexican women experienced and the way they adapted to the responsibility of becoming dependent on themselves when their men went north to find work in the United States in the 1920s.

"They came by the thousands to places like Dallas and Fort Worth to pick cotton and to Toledo and Lorain to work in the fields and factories," he said. "White people didn't like to do it; black people didn't either, and Mexicans felt the same way, but Mexicans took the jobs that nobody else wanted," said Dr. Negrete.

One of the characters in his *corridos* exclaimed, "I can't wait until these white people invent polyester."

Discouraged by low wages in México, during the 1930s and 1940s, many Mexicans traveled as far north as Illinois, Ohio, Michigan, and Pennsyl-

vania to work in the steel mills. Many also worked in the automobile factories in Detroit, where famous Mexican painter Diego Rivera painted his renowned murals.

"We made about \$1 for work, ... not \$1 an hour, but \$1 a day," sang Dr. Negrete.

In the 1940s, while the United States was engaged in World War II, many Latinos joined the war effort by fighting in the military or coming to the United States as *braceros*.

According to Dr. Negrete, Mexican people of the era celebrated their heritage with large festivals and were known for having large families. In one of his *corridos*, Dr. Negrete sang of the Mexican's reliability on welfare.

"The lady at the welfare office would say 'ohno, it's another one of those Mexicans with those large families,'" he sang. Later, the Mexican character would respond, "Well, at least, we can have so many babies."

School children of the times lived through segregation, much like the African-Americans. Dr. Negrete told of how the children's names were "Americanized"—Facundo, for example, was changed to "Joe"—and how the history taught to them in school was not truly "their history."

"Once, on Sept. 16, an U.S. history teacher told me George Washington was my father, but I didn't believe her," he said. "If he's my father, then why isn't he Chicano?"

Dr. Negrete praised the labor organizing efforts of Alfred Davila, César Chávez, and Baldemar Velasquez. "Alfred Davila helped Latinos to become more involved in the AFL-CIO labor unions," he said, "and Velasquez from Toledo, Ohio helped the migrant farmworkers with his now 7,000-strong union."

"Don't listen to those

bosses; don't listen to their lies; we don't have a chance unless we organize," Davila told Mexicans. "Black, red, brown, white—all people must unite," he sang.

Dr. Negrete's mission is to educate people about Mexican-American culture so people can evolve and learn from their mistakes.

"You have to strengthen historical identity to make history instead of repeating it," he said. "We, therefore, must honor our historians. Folk music helped in this historical struggle."

Dr. Negrete is the founder of the Mexican Cultural Institute in Chicago, which is dedicated to the study of Mexican-American musicology.

"Musicology is the search for a research of how music impacts society and how society impacts music," Negrete said. He has performed and lectured nationally and internationally for more than a quarter century.

Negrete was one of two performers chosen to represent the United States at the International Festival of Youth in Cuba and is the subject of *Chuy Negrete: Repertoire of a Folksinger*, produced by KTEX in El Paso. He earned a master's degree from Chicago State University and his undergraduate degree from the University of Illinois at Chicago, both in bilingual education.

Negrete was followed by keynote speaker *Estevan Rodríguez*, who spoke of how one should view the Americas from a "North—South" perspective instead of an "East—West" one.

"From this viewpoint, you will see that over 80% of today's Americas are Latinos despite the European inva-

¡Cinco de Mayo, the real enchilada!

Many believe that the festivities of Cinco de Mayo, held each May 5th, are in celebration of the independence of México. Not true. September 16th is the day of independence from Spain. May 5th celebrates another battle.

And few know the real connection between the battle of that day and the preservation of the United States.

In May, 1862, U.S. President Abe Lincoln had much to worry about—the U.S. was on the verge of self-destruction in a vociferous and vicious civil war. Lincoln had the industrial resources of the northern states at his disposal, but the Confederate forces of the South were fierce fighters in their quest for secession. The opposing armies were slaughtering each other by the tens of thousands, making it the bloodiest of all U.S. wars.

If someone from the outside world had allied with the South that might have been just enough to tip the balance and divide the country forever. Worse, such an ally was making its way through México—it was the army of Napoleon.

The French army of Emperor III, nephew of Napoleon Bonaparte, was thought to be the premier army in the

world. It had not suffered defeat in 50 years and had enjoyed recent victories in Europe and Asia.

But what were they doing in the Americas? The French had landed at the port of Vera Cruz along with troops from Queen Isabella II of Spain and Queen Victoria of the British Empire. They claimed to be there to collect payments on the foreign debt owed to them by México. Mexican President Benito Juárez suspended payments of these debts due to the insolvency of México.

President Juárez promised to restart the debt payments in two years, but France, Spain, and Great Britain wanted their money now and took over the customhouse at Vera Cruz to get the customs payments applied to their debts.

Eventually, Spain and Great Britain entered an agreement with Juárez and went home, but France stayed. In fact, Napoleon landed 4,500 troops and set off for México City.

At the time, the North was too occupied with the Confederates to do anything about this invasion, but Lincoln was concerned about the possible scenario of Napoleon's army conquering México, installing its own emperor, Maximilian of Hapsburg, and then proceeding to the United States to help the Confeder-



Porfirio Díaz

ates in their civil war against the North.

On May 5th, 1862, as the French approached México City, they encountered the village of Puebla, which had a much smaller force of 2,000 troops and numerous Puebla citizens who brought their farm tools as weapons. Young Brigadier General Porfirio Díaz, who later became the president that was overthrown in the Mexican Revolution during the second decade of the Twentieth Century, took his cavalry out to engage the French horsemen.

The bulk of the invading force attacked across a field made muddy by a recent storm and were met by hundreds of stampeding cattle, which were stirred up by Indians armed with only their machetes.

When it was over two hours later, the French withdrew and *La Batalla de Puebla*—the Battle of Puebla—became the battle cry of all Mexicans.

sion of the 1500s, which wiped out over 90% of the indigenous populations and their history by germs and guns."

Rodríguez then traced the history of Latinos over the past three centuries, concluding that today Latinos should

respect the right of other Latinos to dissent or disagree.

According to Rodríguez, "Beware of unity!"

Following both keynote addresses, morning and afternoon workshops were conducted, followed by an

evening of entertainment.

According to conference coordinator *Dina Ferrer*, of Lorain County Community College, "This was a memorial event. We wish to thank all of our speakers, participants, and sponsors."

¡Queremos ser su compañía de seguros!



Abierto
lunes-viernes
9:00 - 6:00
sábados
10:00 - 2:00

¡NO HAY UN PAGO INICIAL ELEVADO!
BAJOS PAGOS MENSUALES

North Toledo
3606 Sylvania Avenue
Toledo, OH 43623
419-476-7779

Oregon
3344 Navarre Avenue
Oregon, OH 43616
419-693-5555

South Toledo
4440 Heatherdowns Blvd. #3
Toledo, OH 43614
419-382-3899



LLámenos para una cotización gratis
La llamada es gratis - Hablamos español 1.888.922.7767

Latinos will try for two Hispanic districts if map redrawn

By SUZANNE GAMBOA
Associated Press Writer

WASHINGTON (AP): A Mexican American civil rights group says it will renew its fight for more majority Latino districts in the state if Texas Republicans reopen congressional redistricting.

Nina Perales, an attorney for the Mexican American Legal Defense and Educational Fund, says the state's Latino population is large enough to support nine majority Latino congressional districts statewide. Currently, there are seven—five in South Texas, one in El Paso, and one in Houston.

Perales said MALDEF has not taken a position on whether the Legislature should redraw the court-ordered congressional districts for Texas' 32-member House delegation.

But if the state House tries to pass a redistricting bill, as U.S. House Majority Leader Tom DeLay wants, MALDEF won't be a bystander. DeLay was at the Capitol Thursday meeting with House members.

Attorney General Greg Abbott issued an opinion Tuesday saying the Legislature can take up redistricting but can't be compelled to do so.

"If redistricting is going to come up again, we are going to participate in the process and we are going to seek fair representation for Latinos," Perales said.

Meanwhile, in Austin, Texas, leaders of the Legislative Black Caucus and the Mexican American Legis-

lative Caucus, called on the state House to drop any plans to take up redistricting.

"Hispanic and African American leaders understand that Tom DeLay is not pushing to change congressional district lines for our benefit," said Rep. Richard Raymond, D-Laredo. "General Abbott's opinion should mean congressional redistricting is dead. The House has more important things to do."

Separately, Rep. Joe Crabb, chairman of the state House redistricting committee, said the committee would "most probably" address redistricting, if time permits.

"We will try to address the issue. We may or may not redraw the lines," said Crabb, R-Atascocita.

A proposed map made public last week and attributed to DeLay, R-Sugar Land, does not add a new district for Latinos, Perales said.

Perales said a majority Hispanic district could be fashioned in the Dallas area. It could be done by swapping black communities represented by Rep. Martin Frost, D-Arlington, and Latino communities in the district held by Rep. Eddie Bernice Johnson, D-Dallas. She also said a Hispanic district could be added in South Texas.

Texas gained two more House seats in 2000 because of its 1990s population boom. Both those seats went to Republicans, but 60 percent of the state's growth came from Hispanic population growth. Texas' Hispanics went from 4.4 million in 1990 to 6.7 million in 2000.

The Legislature failed to reach a consensus in its 2001 session on how to carve up Texas' congressional districts.

That led to a court-ordered plan, which Republicans dislike because Democrats hold 17 seats to Republicans 15. Republicans say they should have 20 seats.

MALDEF tried to increase Hispanic districts when the case went to trial in 2001. The organization represented the League of United Latin American Citizens in Texas and the GForum, a Hispanic advocacy group. But its plan was opposed by Texas Democrats and Latinos in Congress.

The opponents argued that MALDEF's plan diluted Latino voting strength and would lead some incumbent Hispanic House members to lose their seats to non-Latinos. They said while Latinos may be the majority in some districts, they have lower voter turnout and registration numbers.

In a Feb. 19 letter to MALDEF, two state Latino lawmakers argued against reopening redistricting to get a new Hispanic seat, saying it would not be good for Latinos and would break up communities and threaten "effective representation provided by current Texas congressmen."

"Should Tom DeLay and Republican partisans win, our community would lose," said the letter signed by Sen. Gonzalo Barrientos, D-Austin, and Sen. Leticia Van De Putte, D-San Antonio. Barrientos chairs the Senate Democratic Caucus and Van De Putte chairs the Senate Hispanic Caucus.

To reopen redistricting, 21 senators must agree to bring a bill to the floor, and several Republicans have indicated an unwillingness to tackle the issue. The state Senate has 19 Republicans and 12 Democrats.



Latino Student Union (LSU) students from Bowling Green State University and the University of Toledo are pictured at their 3rd annual Olympics, held last Sunday at Ottawa River Park in Point Place. Pictured are Sabina Elizondo, Jessica Hines, & an unidentified BGSU student. Both LSU chapters are actively engaged in community-oriented activities and are there to assist all Latino students in their educational and social needs. Both chapters host a variety of events to raise scholarship funds for all deserving students at their respective universities, including their annual scholarship bailes.

Payments are So Low!



Fifth Third Equity Flexline™

Borrow \$10,000 for
\$36 A MONTH*



WALK IN one of our 46 Northwest Ohio/Southeast Michigan locations
CALL 1-888-797-5353 | VISIT www.53.com

*Some qualifications. Payment shown is interest only based upon an Annual Percentage Rate (APR) of 6.25% and \$10.00, with a balloon payment due month 36. Terms and conditions subject to change without notice. When opened, the introductory Annual Percentage Rate (APR) is as low as 1.75% for the first three months. Beginning with the fourth month, variable APR is as low as Prime + 2% and a currently 4.25% and \$10.00. Interest rates may vary and are subject to the Prime Rate as published in the last business day of the month in the Wall Street Journal. Eligible borrowers who qualify according to our credit qualifications and loan-to-value ratio (loan-to-value ratio of Prime + 0.75% currently 4.25% APR to Prime + 0.75% currently 4.25% APR. \$10.00 initial draw required to receive introductory rate. The maximum APR will not exceed 25%. We will review credit history every 12 months and may increase your rate. To qualify for introductory rate, you must open a new Fifth Third checking account with a new Fifth Third savings account within 90 days of the end of the introductory rate. See www.53.com for more details. Terms and conditions subject to change without notice. In other states, applicable laws may vary. ©2003 Fifth Third Bank. Fifth Third Bank is an equal opportunity lender. All rights reserved. Member FDIC.

T-SHIRT/CAP DESIGNS FOR ALL OCCASIONS
NOVARRO'S GARMENT IMPRINT

THE PROFESSIONAL LOOK
Recreation • Religion • Business
Civil • Youth • Sports • Events
English/Spanish

NOVARRO GIBSON
2125 WYNDHURST RD.
TOLEDO, OH 43607
Call 419 536-2166

OWN YOUR BUSINESS TODAY

#1

- Initial business monthly offerings from \$500 - \$20,000
- Low initial investment
- Many different plans to choose from
- Start on a part-time or full-time basis
- Initial training & ongoing support
- Local regional office support
- Over 10,000 franchisees worldwide
- Over 34 years of industry experience

#1 Commercial Cleaning Franchisor
Entrepreneur magazine 1/03

Janiking
The King of Clean®

(248) 936-0040 / janiking.com

**ATTORNEYS/
ABOGADOS**

SOUTHWEST LEGAL SERVICES
LAW OFFICES OF
ANDREA J. FERRARA
8941 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209
313-841-6767

The Law Offices of Howard, Cherniak, and Gupta, P.C. Friends to the neighborhood for 20 years. A general practice law firm that specializes in personal injury claims. Located at 1020 Springwells (at the corner of Lafayette), Detroit MI 48209. Initial consultation free of charge. Para una consulta en español, llamen a Griselda Garza o Nereyda Villarreal al. 313-849-0567.

Tatiana Alvarez, Esq. Boss & Vitou Co., L.P.A.
111 W. Dudley Street
Maumee OH 43537
419-893-5555

AUTOMOTIVE

TAYLOR AUTOMOTIVE DOWNTOWN
G U A R A N T E E D
CREDIT APPROVAL
BEST CARS AT BEST PRICES
Call 419-241-2264 [English] Call 419-350-8432 [Spanish/Español]
Toledo OH

AUTO ROUND UP USED CARS
Financing available
Hours: M-F 9:00 a.m. to 6:00 p.m.
2 locations to serve you: 4847 Livernois and 5318 Cabot Streets
Detroit MI 48210
313-231-2527/313-846-6800

Royal Collision, Inc.
Towing, bumping, painting, welding, glasswork. 32 years serving Detroit. 8001 Michigan Ave., 313-582-1000.
Se Habla Español.

Northland Collision
Expert Refinishing & Collision Work
5135-37 Lewis Avenue
Toledo OH 43612
419-476-6728

RITE ON AUTO SALES
Compra y venta 100 car inventory
Financiamiento garantizado
Se Habla Español
6935 Michigan Ave. [6 blocks west of Livernois]
Detroit MI 48210
313-297-3333

BARBER/BEAUTY SALONS

Violeta's Salon
Cortes de pelo/Haircuts
4844 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209
313-841-6551
Se Habla Español

COMPUTERS

AMPLEX INTERNET SERVICE
\$14.95 per month at www.amplex.net
Toledo OH
419-720-3635
Toll free:
1-888-419-3635
First month free

DRY CLEAN/LAUNDRY

ODELLA'S WASHLAND
8:00 a.m. to 11:00 p.m.
DAILY; corner of Dorr & Collingwood Streets, Toledo, Ohio.
Hottest Dryers in town!
Jumbo Washers & Dryers; Drycleaning; Silk screening, y más!
419-243-9549.

FASHION

DELIA FASHION
Ropa para Damas, Caballeros y Niños
Lun.-Sab. 10:00 a.m.-9:00 p.m./Dom. 10:00 a.m.-6:00 p.m.
7910 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209
313-843-6790

GC FASHIONS PLUS
Fancy lamps, clocks, flowers, curtains, bedspreads, authentic rugs, shoes, 20s, all kinds, all gifts, Christmas.
3125 Lagrange [Park]
Toledo OH 43608
419-243-7162

R O D R I G U E Z VAQUERITA
5698 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209
313-849-0746
de toda traje; ropa vaquera, botas, exóticos, ropa de bautismo, musica, envíe dinero a México

FUNERAL HOMES

SALOWICH & STEVENS FUNERAL HOME - ROBERT J. WERTH, DIRECTOR
Nuestra familia
Serviendo su familia
3833 Livernois
Detroit MI 48210
313-894-1334
877-700-3970

FURNITURE

MATTRESS CITY
1940 Airport Hwy.
Toledo OH 43609
Complete bedroom sets; handmade frames; 40-day layaway. Call Jorge, 419-382-7278. We accept credit cards.

HARDWARE

VERNOR FERRETERIA
Do It Best Hardware; Specialize in plumbing, electrical, lumber, paint, window repair, and automotive.
4645 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209
313-843-7777.

GIFT SHOPS

Regalitos Especiales
Regalos para bebé, shower, cobertores; accesorios para Bautizo y Primera Comunión
4438 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209
313-297-2134
Se Habla Español/
Carmen Ruiz dueña

INSURANCE

DANIEL GUADARRAMA AGENCY
Todo el mundo necesita un abogado, un doctor de familia, y un agente de seguros. Para asegurans nadie te ayuda mejor que:
Daniel Guadarrama Agency. Llame y permítete ayudarte.
3171 N. Republic Blvd., Suite 207,
Toledo OH 43615
419-704-2589.

MEDICAL/DENTAL

Family Care Medical Center - Medical, Dental, & Pediatrics
5831 West Vernor Hwy.
Detroit MI 48209
313-842-8300/313-842-1200 Se Habla Español.
No appt. necessary

DOCTORA EN MEDICINA WANDA VELEZ-RUIZ, M.D.
4115 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209
313-843-8400
Office hours: M-F 10:00 a.m. to 6:00 p.m.
Sat: 10:00 a.m. to 3:00 p.m.

JOSEPH HARRIS, DDS
Dentista/odontólogo/frenos/sobrepedido
Se Habla Español
2431 West Grand Blvd.
Detroit MI
313-895-4300

DENTAL HEALTH GROUP
Mon-Fri. 8:30 a.m. to 4:00 p.m.
Emergency Walk-ins Daily, 8:30 to 11:00 a.m.
Most insurance accepted
3531 Junction SW
Detroit MI
313-897-7155

MEN'S CLOTHING

Hector's Men's Wear
5449 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209
313-554-2044
66 años sirviendo al publico. Visita Hector y familia Lunes a Sábado.

MEXICAN IMPORT STORES

XOCHI'S IMPORTS
Authentic Mexican Hand Crafts, Great line of gifts, accent pieces, & food products
Open daily, 11:00 a.m. to 9:00 p.m.
3437 Bagley Street
Detroit MI 48216
313-841-6410

PHARMACY

Springwells Discount Pharmacy
Your Personal Pharmacy
Fast, friendly service
Adel Dakhallah, dueño
2117 Springwells
Detroit MI
313-841-8000

RESTAURANTS/BAKERIES

LUNAS BAKERY II, INC.
Family owned and operated for 4 generations
Hot bread daily; flour tortillas; hot tamales; fresh chorizo
Open 7 days/wk:
M-Sat, 6:00 a.m. to 9:00 p.m.;
Sun: 6:00 a.m. to 7:00 p.m.
5680 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209
313-554-1510
fax: 313-554-1196

LA PERLA TORTILLA FACTORY

Manufacturer of corn tortillas and tortilla chips. Supplier of Mexican Food Products (tamales, salsa, chorizo, queso, masa, chicharron, y más). Latino phone cards, Orlandi Valuta money wires (\$1,000 for \$10). Open 6 days a week, Mon-Fri, 9 am-5pm, Sat. 10am-3pm; 3238 Hill Ave., Toledo, Ohio; 419-534-2074; fax 419-534-3230.

Paul's Pizzeria
Homemade Pizza, Burgers, Lasagna
40 years service/We deliver!
7635 West Vernor Hwy.
[near Central Ave.]
Detroit MI 48209
313-843-1444

SCHOOLS

Toledo Academy of Beauty Culture
Hair, nail, and skin care careers
Earn \$14-\$20 per hour
Free brochure
4801 Lewis Ave.
Toledo OH 43612
419-478-6660
1-888-733-8222.

SPORTS

Life Style Soccer
Todo lo que buscas para fútbol, soccer.
Marcas Mexicanas y Europeas.
8220 Michigan Ave. [con Loya]
Detroit MI 48209
313-584-8584

TAX/ACCOUNTING

Bandera Tax Preparation Service
1620 Lansing @ W. Vernor Hwy.
Detroit MI 313-849-5633
Gratis: Laser color photo, 8x10.
Se Habla Español.

Weekly Horoscope

BY SEÑORITA ANA

ARIES: (March 21-April 20)

Stick with those who have loved and supported you through thick and thin. There is someone in the immediate vicinity who is jealous of your friends and family and will try to drive a wedge in between you and those you love. You need to make a choice.

TAURUS: (April 21 - May 21)

A slow start this week will make it a week of catching up. Your heart is probably not in your work and it will show. There seems to be some contradictions about commitment to a romantic relationship. There are important factors to be weighed before making decisions.

GEMINI: (May 22 - June 21)

There is a sense that you are walking on quicksand during the week, and there is little you can do about it. Make any necessary sacrifices of time and energy to correct this uncertain situation. You and your significant other make a connection and become even closer.

CANCER: (June 22 - July 23)

Don't be caught up in your own ideas and point of view that you cease to hear what those around you are saying. Let go of the need to always be right. You may be frustrated at what seems to be your lack of progress, but take the time to realize just how far you've come.

LEO: (July 24 - August 23)

You will get ahead by working hard during the week. Nothing less than your reputation is at stake, but not to worry, because your work is above reproach. Shortly you will be riding high on the waves of success, enjoy it for you deserve every bit given to you.

VIRGO: (August 24 - September 23)

A financial windfall is quite possible this week. Prosperity is definitely a main issue for the next couple of months, so instead of whining, it's time to take action. A surge of inspiration will enable you to do whatever needs doing, and be innovative with solutions.

LIBRA: (September 24 - October 23)

Use whatever clout you have to get some creative changes off the ground. Friends can really come in handy during times like this. Someone may want to flirt and tell you pretty lies, but don't be taken in, just enjoy the entertainment. Pay attention to your spiritual side.

SCORPIO: (October 24 - November 22)

Keeping your nose to the grindstone is quite commendable this week, to a point. Your superiors may be more impressed is your approach is more balanced. Learn to delegate if management is one of your goals. Both courage and integrity will do well for you.

SAGITTARIUS: (November 23 - December 21)

Your hard work may have just finally brought about completion and success. Enjoy the admiration of those around you—you definitely deserve it. Spend wisely on any spree you find yourself on. Don't keep your stress to yourself; such pent up emotions will make you ill.

CAPRICORN: (December 22 - January 20)

A little self-contemplation will get your week off and running on a positive note. You may be pleased with your work up until now, but want to improve in various areas. Allow a troublesome problem, which has been hanging over your head for some time; take care of itself.

AQUARIUS: (January 21 - February 19)

There is a fine line between having a good time and overdoing it, and your body is likely to be the best judge of that this week, just make sure to listen. If your current relationship is a bit unbalanced, playing the roles to faithfully may cause resentment.

PISCES: (February 20 - March 20)

Money matters may not be as fruitful as you had expected this week, after all the effort you put into these financial gains, try not to let it get to you. Maybe it's time to make changes instead of being weighed down with so much responsibility. Think things out carefully.

IF THIS WEEK IS YOUR BIRTHDAY: The thought of being free has always been important to you, and you may invariably dream of escaping to another location. You can also travel in your mind by reading books or renting videos. Unusual people you meet now may turn out to be inspiring.

DILES QUE LO VISTE EN LA PRENSA ! ESTE PODRIA SER SU ANUNCIO EN LA PRENSA!



Deb Vas, director of Toledo Seagate Food Bank, Cathy Box of AGCFRC, and Cyndy Meachum, director of the Aurora L. Gonzalez Community & Family Resource Center, (left photo) at the organization's fundraiser, "Under Construction," last Saturday at the downtown Ramada Inn, Toledo.

Attendance included Dominick Flores and Yvonne Ramos (right photo). Ramos is an outreach counselor at AGCFRC.

Needed funds were raised with a silent auction and raffle.



AVON
representatives
needed.

Work your own
hours.

Call for
information at
1-877-801-4354.

**NEED A
TRANSLATOR
OR
LANGUAGE
TUTOR**
Spanish/English
or
English/Spanish?
CALL:
419-870-6565

ELECT
MARY BETH
Moran
CITY COUNCIL
DISTRICT 5
Concerned citizen Experienced attorney
Compassionate mother and wife Trained in problem solving

La Pirámide del Sol
403 Broadway St. Toledo, OH 43602
(419) 242-7466
New Ownership New Ownership

Mon - Thurs 9 - 9 p.m. * Fri. & Sat. 9 - 3 a.m. * Sun 9 - 4 p.m.
THE Mexican Restaurant! Credit cards accepted.

RAC Rent-A-Center
Call: 419-255-3343
Rodney Rodriguez
One week rental FREE
when one week is paid!
We do short term rentals for events also!

Norb Kirian
Kirian Mechanical Service, Inc.
Your One Stop Call Center
Heating & Air Conditioning - Plumbing
Refrigeration - Electrical - Boiler
Restaurant Equipment - Custom Wood Work
Phone (419) 242-7539
Fax (419) 244-6737

Reinhart
Julie Picknell
Realtor
Office: 734-429-9449
Direct: 734-669-4536
Cell: 734-395-8383
Fax: 734-429-9448
e-mail: pickjules@aol.com
1020 E. Michigan Ave
Saline, MI 48176

Toledo Mud Hens v. Columbus Clippers
Sunday, July 13, 2003, at 2:00 p.m.
The National Anthem will be sung by Yvonne Ramos, with a variety of other Latino entertainment scheduled. Sponsored by La Prensa and the Spanish American Organization in conjunction with the support of area organizations including: Adelante, Inc., Aurora Gonzalez Community Center, El Camino Real restaurant, Hispanic Youth Alliance, Latino Student Union of the University of Toledo, National Latino Peace Officer's Association, to date.
For info, call Rico at (419) 870-6565 or Bob Salazar at (419) 893-6227 ext. 7160

**July 13th is
LATINO
SCHOLARSHIP
DAY**
with the
Toledo Mud Hens

\$10.00
per ticket
(Seating only)

Welcome to Quality Hispanic TV Programming



Toledo, Ohio
 Buckeye CableSystem Channel 8 & 13
 Dual System Channel 21B
 Thursday 10:00 p.m.
 Sunday 1:00 p.m.
Defiance, Ohio
 DC TV Channel 5
 Tuesday 10:00 p.m.
 Friday 10:00 p.m.
Cleveland, Ohio
 TRI-C Channel 54
 Monday 4:00 p.m.; Friday 9:00 pm

Bowling Green, Ohio
 WBGU-TV Channel 24
 Tuesday 8:00 p.m.
Produced by:
 Tony Rios Enterprises, Inc.
 P.O. Box 80146
 Toledo, Ohio 43608
 Telephone: 419-729-9915
 Fax: 425-928-3585
 Email: Rios@voceslatinas.com
 Website: http://www.voceslatinas.com
Advertise on Voces Latinas TV Show

"Videos Calientes"



UDM is offering college students the opportunity to study in Monterrey, Mexico this summer (June 25-July 23, 2003) for a MINI-MAP (Mexican American Partnership) Program.

- Open to all disciplines
- Earn 6 credits
- Classes are taught in English
- Learn the culture, language and business environment
- \$3350 includes tuition, room/board and ground transportation for city tours, cultural excursions and industry tours

DON'T MISS THIS GREAT OPPORTUNITY
We look forward to seeing you in Mexico!!!

Contact: Diane Thompson, Director International Programs
 thompsdr@udmercy.edu
 UDM Engineering Bldg-Room 258
 313.993.3371

CAMINO REAL

Mexican Restaurant

"Highly Recommended"
 by La Prensa Newspaper

NOW IN THE FOOD COURT AT WESTFIELD'S FRANKLIN PARK MALL!
Check out our Bowling Green restaurant located at 892 S. Main Street
419-352-5200



Honest Homemade Mexican Food

2500 West Sylvania Avenue
 Toledo, Ohio 43613
419-472-0700
 Fax: 419-472-5044

TO PLACE AN AD
 CALL 313-255-4331

VISIT US AT

www.jazzdirectmarketing.com

¿Sentimiento Latino?

Mon. - Fri. 12 PM- 1 PM, Sat. & Sun. 5 PM - 6 PM

Brought to you by Jazz Direct Marketing

TV6

Comcast

Mayo 10th es El Día de las Madres en México. May 11th is Mother's Day in the U.S.A. Email your Mother's Day messages [up to 5 lines gratis!] to La Prensa at laprensa@lycos.com by May 3, 2003. Gracias!

The road through life has many twists and turns. We write auto coverage and offer discounts that will keep you driving in the right direction. Call today

* Good Students Discount ** 50+ Premium Plan
 * Auto & Home Premium Advantage
 * Auto Renters Discount

Daniel Guadarrama
 3171 N. Republic Blvd.
 Suite 207
 Toledo, Ohio 43615
 (419) 704-2589



Celebrate *Cinco de Mayo* at Don Pablo's on May 2nd and 3rd!

We've gone all out this year with drink and food specials, live music, dancing, contests, prizes, and more. It all takes place under the big tent in our parking lot. Come on out and "spice up" your weekend.

Friday is college night. It starts at 7PM at Don Pablo's on Airport Hwy. Buses will take you there and back from BG and UT every hour starting at 8PM. For details call Don Pablo's or come in and ask your server.

Saturday is a party too! Looking for a fun place to go where you can get great food, good music, and cheap margaritas? Look no further. Instead of waiting in line at some other place, why not come out and party in our parking lot? Whether you're looking to party the night away or just have some fun while you wait for a table inside, Don Pablo's is the place to be.

FOR DETAILS CALL 419-867-9979.



CINCO DE MAYO
www.angeloffire.com/cincoaisseparty

- FOOD, FRIENDS, AND FUN
- DRINK SPECIALS
- PRIZES
- MUSIC AND DANCING

Proceeds go towards the Race for the Cure and the American Heart Walk.

Friday night is college night.

18+
 21+ to drink
 w/valid ID

FREE TRANSPORTATION FRIDAY! Call or come in for details

La Oficina

Sirviendo A La Comunidad Hispana Desde 1993

4454 W. Vernor Hwy ~ Detroit, MI 48209
 313.554.0060 ~ 1.866.554.0060



Abierto Los 7 Dias

INCOME TAX

Rembolso Rapido
 1-4 dias
 Electrónico
 10-14 dias
 Envio Regular
 4-6 semanas

HORARIO:
 lunes a viernes
 9 a.m. - 7 p.m.
 sabado y domingo
 12 p.m. -5 p.m.

Rapid Refund
 1-4 days
 E-file
 10-14 days
 Mail
 4-6 weeks

HOURS:
 Mon. - Fri.
 9 a.m. - 7 p.m.
 Sat. & Sun.
 12 p.m. -5 p.m.

☺ Reciba \$10.00 de descuento al mencionar este anuncio

☺ Receive a \$10.00 discount when you mention this ad

(Si usted quiere hacer su declaracion de impuestos pero no tiene seguro social y tambien necesita numero para sus dependes, llame hoy para mas informacion)

Bailes y La Música

By Rico

OHIO:

Toledo:
Arnoldo's Cantina, 4725 Woodville Rd. near Woodville Mall, every Thur-Sat., 9:00 p.m. to 2:00 a.m., DJ Mic with Tejano, Hip Hop, and R & B. \$3 cover; 419-693-2642.

Club Escape, Northtown Mall, every Saturday, 9:00 p.m. to 2:00 a.m., the best in Tejano music.

ClubFrogtown, 3535 Holland-Sylvania Rd., Sat, 9:00 p.m. to 2:00 a.m.; salsa, merengue, cumbias, reggae; DJ Joel Vilchez; 419-699-3269.

Las Palmas Nightclub, 3247 Stickney Ave; Sat., *Oscar G of Texas* on Friday, May 2; \$15 before 9:00 p.m.; call 419-476-1363.

Mickey Finn's, 602 Lagrange St., DJ Tony Rios, Thurs. 9:00 p.m. to midnight. Call 419-246-3466.

The Connection, 3126 Lagrange St., live Tejano bands every Fri. & Sat. including *Grupo Vida* on May 2; 419-242-2924.

MICHIGAN:

Detroit: *Detour Lounge*, 1824 Springwells Street; every Friday night; *Baile Cumbia*; free cumbia lessons; DJ Manolito; cumbia, salsa, ranchera, merengue; 313-849-0900.

Club International, 6060 W. Fort Street; weekly Saturday entertainment; 313-995-4938.

Los Galanes, 3362 Bagley St., every Friday and Saturday, Latino music; 313-554-4444.

Luna Pier: Luna Pier Ballroom; every Saturday night; *El Baile Grande*, 10 p.m. to 3 a.m. Call 734-848-4326.

Royal Oak: Weds, night; *Sky Club*, 401 S. Lafayette; *Sangria*; doors open at 7 p.m. with free dance lessons at 8 p.m.; 21 and over; proper attire; 586-254-0560.

Utica: *Argentine Tango Detroit*, 7758 Auburn Road; Tango on Wed. & Fri; Salsa on Mon., Swing on Thur; 586-254-0560.

Have entertainment? Call Rico: 313-729-4435.

Spanglish Radio Programs

WBGU 88.1 FM, La Única with Freddy G, Andres, Maribel, & Gerald
 Bowling Green, domingo, 9 a.m. to 2 p.m.

WFOB 1430 AM with Sylvester Duran
 Fostoria, sábado, 4-6 p.m.
 Domingo, 8:30 to 10 a.m.

WLEN 103.9 FM
 Adrian, domingo, 1 to 4:30 p.m.

WQTE 95.3 FM with Lady Di
 Adrian, domingo, 3 to 8 p.m.

WLFC 88.3 FM
 Findlay, viernes, 6 to 9 p.m.

WKNZ 680 AM with Luis Hernández
 Detroit, lunes a sab., 5 to 7 a.m.

WCAR 1090 AM
 Detroit, sábado, noon to 5 p.m.
 domingo, noon to 4 p.m.

Ofelia's Perfumería Joyería y Perfumes

¡No cuesta mucho!
 419-704-2773
 419-242-4672

LA PRENSA SERVICE DIRECTORY

To be placed in the Directory of Businesses that service the Latino community contact Rico at *La Prensa*:

419-870-6565 or 313-729-4435; or at laprensa@lycos.com

Spanish Church Services:

Evangelical Assemblies of God
 705 Lodge
 Toledo, Ohio 43609
 Pastor Moses Rodríguez
 Miér., 7:00 p.m.
 Dom., 11:00 a.m.
 419-385-6418

First Spanish Church of God
 1331 E. Broadway
 Toledo, Ohio 43605
 Dom., 10:00 a.m. & 5:00 p.m.
 Mier. & Vier., 7:00 p.m.
 Sab., 6:00 p.m.
 419-693-5895

Iglesia Bautista El Buen Pastor
 521 Spencer Road
 Toledo, Ohio 43609
 Rev. Dr. Alberto Martínez
 Miér., 7:00 p.m.
 Sab., 7:00 p.m.
 Dom., 10:15 a.m., 11:20 a.m., 6:00 p.m.
 419-381-2648

La Primera Iglesia Bautista
 628 Elm Street
 corner of Elm & Erie
 Toledo, Ohio 43604
 Pastor Titular: J. Truett Fogle
 Pastor Asociado: Jesus Segovia
 Escuela dominical: 10:00 a.m.
 Culto de adoración: 11:00 a.m.
 Los cultos son bi-lingual
 419-241-1546

SS. Peter & Paul
 728 Guadalupe Street
 Toledo, Ohio 43609
 Fr. Richard Notter
 Dom., 12:00 p.m.
 419-241-5822

Primera Iglesia Hispana de Monroe
 Alianza Cristiana y Misionera
 Pastor Jesse Morales
 317 E. Front St.
 Monroe, Michigan 48161
 Dom., 1:30 p.m.
 Mar. & Jue., 7:00 p.m.
 734-848-4271

Primera Iglesia Bautista Hispana
 3495 Livernois Street
 Detroit, Michigan 48210
 Pastor Titular: Carlos Liese
 Pastor Asociado: Eli Garza
 Estudio Bíblico: Miér., 7:00 p.m.
 Escuela Dominical: 10:00 a.m.
 Culto de Adoración: Dom., 11:00 a.m.
 313-894-7755

Nueva Creación United Methodist Church
 270 Waterman St. Detroit MI
 Services: Juev. at 7:00 p.m. & Dom. at 5:30 p.m.

Editor's Note:
 Churches desiring to be included in this directory should e-mail the information to Rico, c/o laprensa@lycos.com, or fax to 419-255-7700. Gracias.

LA PRENSA'S CALENDAR OF COMMUNITY EVENTS

April 30, 7:30 p.m., An Evening for Parents; an evening with comedian *Freddy Hernández*; presented by the Latino Youth Summit; East Toledo Family Center, 1020 Varland, Toledo; gratis event. May 1, 9:00 a.m. to 2:15 p.m., *Latino Youth Summit*, University of Toledo Student Union; targeting Youth in northwest Ohio from grades 7-12. Workshops; keynote speaker is *Freddy Hernández*; call 419-530-1239.

April 30, 8:00 a.m. - 2:30 p.m., Mayor Jack Ford's Youth Summit, Crystal Ellis Building, Upton Avenue; keynote speaker is Gary Q. Tester; call 419-810-0191.

May 1, FLOC participates in the National Mobilization and Lobby Day in Washington, D.C., to obtain dignity and amnesty for immigrants. To reserve a seat on the bus to D.C., call 419-243-3456.

May 3, 6:00 p.m. to midnight, *Gabiel Marquez Fundraiser*, Anderson Arena, Bowling Green State University; Puerto Rican cuisine, dancing, silent auction; call Sheila Brown, 419-372-2642.

May 8, 6:00 p.m., *National Latino Peace Officers Association Awards Dinner*, Calvary Bible Life Center, 3740 W. Alexis Rd., Toledo; \$15; call 419-261-6630.

May 30, *Baile Latino*, 8th annual, at the Stranahan Theatre, Noche de Estrellas.

CINCO DE MAYO CELEBRATIONS

May 1, 5:30-7:30 p.m., Lucas County Hispanic/Latino Democratic Caucus Fundraiser, Paula Brown Gallery, 909 Jefferson Ave., Toledo (rear). Call 419-246-9301.

May 2, 6:00-10:00 p.m., Waite High School cafeteria, Toledo; DJ Abel Ramos; Magdeleno Ybarra cooking; potluck dinner 6:00-7:00 p.m. 419-691-4687.

May 3, 7:00-11:00 p.m., *Toledo Jeep Hispanic Association*, Mexican Dinner & Dance, Local 12 UAW, 2300 Ashland Ave., Toledo; music by DJ Bobby Duran; Tickets are \$15, call Hector Flores, at 419-727-7285, or Rick Berrera at 419-727-6804.

May 3, Anchor Inn, 4950 Suder Ave., Point Place, Ohio; Mexican comida (7:00-9:00 p.m.) and music by Galan Sound (8:00 p.m.-2:00 a.m.); 419-729-0915.

May 3, noon to 1:00 a.m., *Don Pablo's Restaurant*, Toledo; continuous music and food; music by DJ Tony Rios from 7:00-1:00 a.m. Call 419-867-9979.

May 3, 1:00-6:00 p.m., Wood County Junior Fair Bldg., Bowling Green, Ohio; food, raffles, contests, piñatas, music, y más; Call Marsha Olivarez, 419-353-7261.

May 3, 8:00 p.m. to 1:00 a.m., *Cleveland State University's Latino's Unidos La Fiesta de Cinco de Mayo*; at Fat Glenn's, 2605 Euclid Ave., Cleveland; salsa and merengue lessons from 8:00 to 9:00 p.m., Roberto Ocasio & Latin Jazz Project, \$5; 216-875-9954.

May 4, 2:00-6:00 p.m., Swan Creek, Toledo; food, dancing by *Imagenes Mexicanas*, 2:15-2:45 and 3:30-4:00 p.m.; Los Cuatro Vientos, 4:00-6:00 p.m. Gratis event.

May 4, 3:00 p.m., *Izzy's 15th Annual*, Ali's Laskey Lounge, 1632 Laskey Road, Toledo; DJ Lupe Moreno, jalapeño eating contest; hot tamales; 419-350-8961.

May 5, 10:00 a.m., *St. Thecia Catholic School*, 20762 South Nunneley Road, Clinton Township, MI; Latin Extravaganza to perform; singing Spanish songs; 586-791-2170.

May 9, 2:00-3:20 p.m., Libbey High School cafeteria, Toledo; TV personality Jason Martínez will MC with music by DJ Tony Rios; buffet. Students only!

OPORTUNIDADES DE EMPLEO

COMIDA Y BEBIDA

Servidores de banquetes
 Personal de banquetes
 Servidores de restaurantes
 Lava platos

LIMPIEZA DOMESTICA

Asistente de habitación
 Personal de habitación
 Personal durante la noche



Wyndham Toledo Hotel
 2 Seagate/calle: Summit
 Contacto: Cindy Villilobos
 419.255.6173

WANTED: TATOO ARTIST
 MUST BE CERTIFIED BY THE HEALTH DEPARTMENT. MUST HAVE EXPERIENCE.
 CALL PETE:
 (419) 810-0955

¡GANA MAS DINERO!

Vendiendo por catálogo
 Productos de la prestigiosa
 marca 'intima':
 Edredones,
 Colchas,
 Sábanas,
 Batas,
 Toallas
 y mucho más!
 Ordena YA tu Catálogo *Gratis*
 Comienza tu propio negocio
 www.homeinabag.com

intima **LLAMA YA!**
 GANA MAS
1.877.426.2627

Established 1956

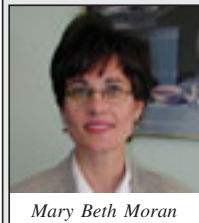
TEX-MEX TORTILLERIA
 848 S. Broadway
 Toledo, Ohio 43609
 (419) 241-3486

OPEN 9:00 - 3:00
 CLOSED MONDAY & TUESDAY

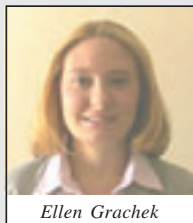
30 Years Experience

PECINA CONSTRUCTION, INC.
 "Roofing"
 Commercial, Industrial and Residential

Paul Pecina
 20322 Mulline/Martin Rd.
 Martin, Ohio 43445
 419-855-1325
 Cell 419-392-6219



Mary Beth Moran



Ellen Grachek

6 de mayo for district 5

By Fletcher Word
La Prensa Staff Writer

The campaign for the District 5 city council seat is entering its final days and the candidates are stumping for every possible vote before the May 6 special election next Tuesday.

Councilman Ellen Grachek and challenger Mary Beth Moran are vying for the opportunity to serve on city council for about eight months. Whoever wins this election must run again in November for a regular four-year term.

Grachek is a 26-year-old Democrat. She is also a law clerk with a local firm. Grachek was appointed to the seat by council in January to complete the term of County Commissioner Tina Skeldon Wozniak. This is Grachek's first campaign for public office.

Moran is a 39-year-old Republican who has been practicing law for 13 years. This is also Moran's first foray into elective politics.

District 5 sits in the northwest corner of Toledo on the borders of the City of Sylvania and Michigan. The district includes Start and Whitmer High Schools, Notre Dame Academy, Old Orchard,

Westgate Shopping Center, and the Franklin Park Mall.

While the two candidates espouse differing political philosophies – Moran describes herself as a bit more conservative—the same message about the need to be responsive to their constituents emanates from both camps.

Neighborhood well-being and the creation of jobs top the agendas of both women.

Grachek earned her undergraduate in political science from the University of Toledo in 1999. She obtained her law degree from UT as well. Moran is a graduate of Hillsdale College and also earned her law degree from UT.

Grachek is a law clerk at the firm of Allotta & Farley. She has not yet passed the bar examination although she is now awaiting the results from the test she took earlier this year.

Moran is in partnership with her father, attorney Peter Moran, in a downtown office. She specializes primarily in family law.

Regardless of the May election results this may not be the last time these two will square off against one another. Both say that they are committed to a run again in November.

POETRY FOR PEACE

Please join this recently formed ensemble of Toledo area artists for poetic meditations on justice, war, peace, and post-war humanitarian aid endeavors, both domestic and abroad, on Mother's Day, Sunday, May 11th, 4:00 to 6:00 p.m., in the C-Wing of the Collingwood Arts Center, 2413 Collingwood Blvd., Toledo. [C-Wing is the building at the far end of the Center parking lot; the space is accessible to persons with disabilities.] Admission is free and open to the public.

The Latino Student Union, UT Chapter, wishes to thank Steak 'N Shake for its generous donation of T-shirts for the LSU students.

Vistazo a la Copa Libertadores 2003

Por The Associated Press

SEGUNDA RONDA
Locales en el partido de ida primero

	Ida	Vuelta	
Cruz Azul vs Cali	05/06	05/13	(A)
Boca vs Paysandú	0-1	05/15	(B)
Nacional vs Santos	4-4	05/07	(C)
Pumas vs Cobrelo	04/24	05/08	(D)
Olimpia vs Gremio	2-3	05/08	(E)
América vs Racing	04/29	05/13	(F)
Cerro vs Medellín	0-1	05/06	(G)
River vs Corinthians	05/01	05/14	(H)

CUARTOS DE FINAL

21 y 28 de mayo
Ganador de A vs Ganador de C (S1)
Ganador de D vs Ganador de B (S2)
Ganador de E vs Ganador de G (S3)
Ganador de H vs Ganador de F (S4)

SEMIFINALES

4, 11 y 18 de junio
Ganador de S1 vs Ganador de S3 (F1)
Ganador de S2 vs Ganador de S4 (F2)

CASE AIDE/CLERICAL

Provides clerical support and assistance for clinical program. Require a high school graduate with two-year's office experience. Must have data entry and computer skills. Prefer two-year Associate Degree in Business and/or experience in human services. Good written and oral skills desirable. Position requires ability to interact with professionals. Reliable transportation, insurance, and valid driver's license required.

EEO/APP, Bilingual and minority applicants encouraged to apply.

Starting Salary \$22,000.00

Send résumés to:
Pam Wilson
PASSPORT Program
Area Office of Aging of NW OH, Inc.
2155 Arlington Avenue
Toledo, OH 43609

HUMAN RESOURCES

Large non-profit healthcare organization is seeking HR Administrator. This is a hands-on position requiring someone with a strong generalist background who can counsel employees and management staff while handling all of the daily administrative tasks that are part of the function. Qualified candidates will have Bachelors degree in business (HR major preferred) with at least 3 years of HR experience in a generalist role. Excellent compensation and benefits package including flexible work schedule. Send resume with cover letter including salary requirements to La Prensa, attn: Classified Dept., 616 Adams St., Toledo OH 43604.

Friends of the Library hold book sale to benefit Toledo-Lucas County Public Library

The Toledo-Lucas County Public Library Friends of the Library holds its annual spring book sale on Saturday, May 17, at 546 Southard.

Books, CDs, videos, cassettes, posters, records and other materials will be available. The sale takes place from 9 a.m. to 4 p.m. Free parking is available.

The spring book sale features approximately 50,000 items. Visa and MasterCard accepted. For more information, please call 419-259-5250.

New Tejano Band Forming

Looking for musicians to audition;
Call Tony Avila
419-343-8917.



GEORGE MANCE COMMONS

2050 Warren Street
A Housing Community for the Physically Disabled.
Accepting Applications for One and Three Bedroom Apartments.
Appliances furnished.
Utilities included in rent.
Rent based on Annual Income.
Applications by Appointment.
Please Call
419-246-4740.
Equal Housing Opportunity



Let's Play School Family Child Care

State Licensed, Enrolling children on first shift
From 6:30-3:30, also on 2nd/3rd Shift
Contact Linda:
(419) 449-2197

School Liaison Needed

To assist children in area shelters with school enrollment and related issues. Three years Social Service experience required. Prefer degreed individual. SW license or license eligible.

Submit résumé with salary history to Family House, 669 Indiana Avenue, Toledo, Ohio 43602.
EOE



3rd ANNUAL

Latino FEST '03

JUNE 14

FOOD LIVE MUSIC
DANCE ART & CULTURE FAMILY FUN

Featuring "2003 Grammy Winner" **Emilio Navaira** and much, much more!

Promenade Park, Downtown Toledo

For more details call Consuelo Hernandez at 419-259-5383

A Tribute to Gabriel

Gabriel Marcano was critically injured in a car crash on 3-22-03. All proceeds from this benefit will be applied to his medical expenses.

Saturday May 3, 2003

**Anderson Arena
6:00pm-Midnight**

**Puerto Rican Dinner Buffet
Silent Auction 6:00-7:00pm**

LIVE ENTERTAINMENT!

**Tribute 7:00-9:00pm
Dance 9:30pm-Midnight**

Donation \$25/person or \$40/couple
Visa, Mastercard, Discover, Cash, & Checks welcome

For more info, contact
Sheila Brown at 419-372-2642



Mayo 10th es El Día de las Madres en México. May 11th is Mother's Day in the U.S.A. Email your Mother's Day messages [up to 5 lines gratis!] to La Prensa at laprensa@lycos.com by May 3, 2003. Gracias!

NEXT WEEK IN LA PRENSA

An in-depth article concerning this year's presentation of the Miguel Ornelas Awards at Bowling Green State University will appear next week.

This year's recipients are David Heckman, a doctoral candidate in American culture studies, and Christine Pease-Hernández, a doctoral student in the School of Communication Studies.

The Miguel Ornelas Awards recognize both an individual student or BGSU employee, and a group or organization whose programs, services, or actions "have significantly enhanced positive human relations on BGSU campus during the previous year."

"Be Blessed" Career Consulting Inc.



Sessions Starting at

\$40.00

"Come to a seminar with a need, leave with wealth of information and valuable resources you can use to help make your job search and career transition successful."

2003 Career Seminar Schedule

Holiday Inn Hotel of Southfield 26555 Telegraph Road

Session A: 9:00 a.m. - 11:00 a.m.
Session B: 12:00 p.m. - 2:00 p.m.
Session C: 3:00 p.m. - 5:00 p.m.

April 26th

Session A - Finding a Perfect Career
Session B - Interviewing & Thank You Letters
Session C - Starting Your Career Search

May 17th

Session A - Creating Powerful Cover Letters and Resumes
Session B - Business Portfolio & Establishing References
Session C - Looking for a Job on the Internet

June 14th

Session A - Interviewing & Thank You Letters
Session B - What to Do if You Get Laid Off or Let Go
Session C - Working with Recruiters and Headhunters

July 26th & August 23rd

Session A - Salary Research, Negotiating, and Job Offers
Session B - Personal Financial Management
Session C - Creating Powerful Cover Letters and Resumes

September 26th & October 4th

Session A - Making Job Fairs Work for You
Session B - Interviewing & Thank You Letters
Session C - Starting Your Job Search

November 1st & December 6th

Session A - Action Planning for Your Personal Life
Session B - Goal Setting (Short Term and Long Term)
Session C - Finding a Perfect Career

Call Today

(586) 718-2571

Homes for Sale

South End
Home for sale
318 Dale Street
4 Bedroom/1.5 baths,
totally remodeled
Dry basement,
1-car garage
Large Fenced Yard
Call 419-367-3000

969 Islington
Three Bedrooms
Dry basement
One-car garage
Call 419-297-2569

Handyman special
958 Islington
Cash—Cheap
419-367-3000



ST. GEORGE'S MANOR

3716 Hill Ave.
A Housing Community for the Elderly or Mobility Impaired.
Appliances furnished.
Utilities included in rent.

One Bedroom Apartments.
Rent based on Annual Income.

Applications by Appointment.
Please Call 419-246-4746.
Equal Housing Opportunity



HOME BUSINESS OPPORTUNITY

Distributors wanted for LEADING NUTRITIONAL PRODUCT LINE
Call 248-709-8671,
Weekdays, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

SERVICES

Fully qualified; 25 yrs. experience: Electric, carpentry, plumbing, refrigerators, heating, remodeling; Licensed & insured. Call 419-242-7539; fax: 419-244-6737 for your estimates today!

Business Owners

Are you taking home and keeping \$25,000 a month in your business? In not, you should be reading our Free marketing report. Call 1-888-755-2145. Free 24 hr. recorded message.

DIRECTOR, PROFESSIONAL & PERSONAL DEVELOPMENT/ ASSISTANT DEAN

Human Resources/ Continuing Education, International & Summer Programs Bowling Green State University

Directs the external non-credit business and industry training and development efforts in Continuing Education, International & Summer Programs (CEISP). Coordinates the efforts of the other non-credit directors in CEISP. Consults with the Office of Human Resources (HR) Coordinator for Internal Training to maximize the efforts of CEISP and HR. Minimum Qualifications: Masters degree in education, organizational development, or related field. Doctoral degree preferred. 3 yrs. progressive exp. in the development, assessment and delivery of professional and personal development training programs and plans for the non-student workforce; 1 yr. project management exp.; 2 yrs. exp. developing, implementing, and assessing a business plan; 2 yrs. exp. with contracts and negotiating. Administrative grade level 17, minimum salary \$45,438. Salary is commensurate with education and experience. Full benefit package available. To apply: submit letter of application, resume, and 3 professional letters of reference postmarked by May 16, 2003, to: Ofc. of Human Resources (Search V-022), 100 College Park Ofc. Bldg., Bowling Green State University, Bowling Green, OH 43403. (419) 372-8421. (<http://www.bgsu.edu/offices/ohr>) BGSU is an AA/EEO educator/employer.

MANUFACTURING SUPERVISOR

WE ARE IN SEARCH OF A SUPERVISOR WITH AT LEAST 3-5 YEARS OF MANUFACTURING EXPERIENCE IN A UNIONIZED ENVIRONMENT. MUST HAVE STRONG INTERPERSONAL SKILLS AND COMMITMENT TO EMPLOYEE INVOLVEMENT. MUST HAVE THE ABILITY TO ENSURE THAT ALL SAFETY AND QUALITY STANDARDS ARE MET AND PROMOTE GOOD HOUSEKEEPING, WHILE MEETING PRODUCTION STANDARDS. A MINIMUM OF AN ASSOCIATES DEGREE IS REQUIRED. WE OFFER A VERY COMPETITIVE BENEFITS PACKAGE. THIS MAY BE AN OFF-SHIFT POSITION AND MAY ENTAIL WEEK-ENDS AND OVERTIME AS PART OF A REGULAR SCHEDULE. RESUMES WILL BE ACCEPTED THRU FRIDAY, MAY 9, 2003. PLEASE FAX OR MAIL YOUR RESUME TO:

HUMAN RESOURCE MANAGER
JOHNSON CONTROLS, BATTERY GROUP
10300 INDUSTRIAL RD.
HOLLAND, OHIO 43528
419-865-6155
EOE

Health Care Notice

The Toledo Area Advanced Care Planning Coalition needs Latinos to help them do outreach to the Latino Community and others. Hospice Care is a support organization for families before, during, and after the loss of a loved one. They are looking for Latinos to join them in providing education about Hospice and advanced care. If you are interested, call Marian Silverman at 419-661-4001. A two-day training is scheduled for May 12 and May 19.

Jeffrey C. Zilba ATTORNEY AT LAW

124 N. Summit St.
Toledo, Ohio 43604
419/255-1515
419/255-2332 FAX

Web site: www.zilbalaw.com



Executive Director

Family House seeks executive responsible for planning and directing the operations of the emergency shelter for families. Master's degree plus minimum 5 years experience in human service management, including financial management, grant writing, fundraising, public relations and human resources. Knowledge in the homeless service delivery system a plus.

Send cover letter and resúme to
Search Committee,
Family House,
669 Indiana Avenue,
Toledo, Ohio 43602.
No calls.
EOE

Structural Steel Detailer/Checker

Large, well established NW Ohio construction steel fabricator is seeking an experienced, senior level structural detailer. Must have experience in the preparation of shop details for commercial and industrial buildings, schools, libraries, hospitals, churches, etc. Stair and railing experience is helpful. Knowledge of fabrication and erection procedures is a must as well as proficiency as a CAD operator. Experience using SDS/2 would be beneficial but we will train. We offer an excellent benefit package, which includes medical insurance, dental, and eye as well as a 401-K plan. Salary is \$19-\$25 commensurate with experience. Resúme may be sent in confidence to lindam@artiron.com or to:

Art Iron, Inc.
Attn: Human Resources
P.O. Box 964
Toledo, Ohio 43697

Equal Opportunity Employer

SALES CAREER OPPORTUNITY

GMC Truck and Buick Motor Division continue to set sales records and we are in need of an additional sales associate. This opportunity will offer the right person the following and more:

- Sales training program
- Top notch working conditions and products
- 5-day work week
- Salary
- Pension Plan
- Demo
- Comprehensive insurance program

Requirements:

- Bilingual
- Sales experience preferred
- Neat and well groomed
- Career oriented

Apply in person Monday thru Friday between 10 am and 4 pm. No phone calls please.

George Ballas Buick-GMC
5715 West Central Ave.

Assistant Unit Director

Entry level position. Bachelors degree in education or related field. Work with youth ages 7-17. Experience w/ program planning, training and supervision of staff. Competitive salary and benefits. Send resúme to Boys & Girls Club of Toledo, 2250 N. Detroit Ave., Toledo, OH 43606 or Allen@bgctoledo.org.

DOMESTIC VIOLENCE ADVOCATE

Twenty-five hour per week position with social service agency. Provide intervention services in the civil court system for victims of domestic violence. Bachelor's Degree required. Send resúme to Sandy Baumann, Family and Child Abuse Prevention Center, One Stranahan Square, Suite 532, Toledo, OH 43604 by May 16, 2003.

Executive Director

Family House seeks executive director responsible for planning and directing the operations of the emergency shelter for families. Master's degree plus minimum 5 years experience in human service management, including financial management, grant writing, fundraising, public relations and human resources. Knowledge in the homeless service delivery system a plus. Send cover letter and resúme to Search Committee, Family House, 669 Indiana Avenue, Toledo, Ohio 43602. No calls. EOE



NEW TOWN APARTMENTS

1033 Dorr Street
Three Bedroom
Apartments
Appliances
Utilities included
Rent based on Income
Applications by
Appointment
419-241-2538

Equal Housing Opportunity



KUSS CORPORATION TECHNICAL OPPORTUNITY

Kuss Corporation, a rapidly growing manufacturer of automotive and specialty filter products, has an immediate opportunity for the following technical professional:

Quality Technician

Your responsibilities will include the following: perform measurements and visual inspection of parts being manufactured on the shop floor, perform first piece inspection approvals of process startups, perform dock audits of parts in the warehouse as assigned, perform incoming inspection of raw materials and process tooling, work cross-functionally to monitor process control and initiate appropriate red tags, perform finished product audits, initiate and coordinate corrective action requests, reinforcing root cause analysis, support the Team Based Work System by acting as a resource to operators by answering questions on various quality issues and training operators to understand customer quality requirements, coordinate the monthly Quality Star Point Meeting and create the meeting agenda, support internal systems audits, lead TQS procedures as assigned, work cross-functionally to support the NPIT Programs, assist in training, assist Quality Assurance in the performance of other job related duties that may be assigned by the Director of Quality Assurance, work cross-functionally with the shift Team Coordinator and Maintenance Technician to resolve shift related performance issues.

Requirements include the following: understanding the use of Statistical Methods in process improvement and control, experience in using measurement equipment, various test equipment, and reading of blueprints, experience in leading effective meetings, understanding of the plant floor, manufacturing processes, and customer quality requirements, computer skills such as: Word, Excel, and other Window programs, strong interpersonal, communication (verbal and written) skills, ability to train in both individual and group settings, strong time management skills, experience in problem solving skills and techniques (i.e. 7-Step, Root Cause Analysis), possess a minimum of a High School Diploma, Associates Degree preferred, supervisory experience is a plus, willing to work overtime as required, able to Manage multiple priorities, and familiarity with Quality Systems.

We offer a stimulating environment and competitive salary and benefits. For prompt, confidential consideration, send your resume and salary history to:

George Markon
Human Resources Associate
Kuss Corporation
P. O. Box 708
Findlay, Ohio 45839-0708
Equal Opportunity Employer
M/F/D/V



Nunca es así de obvio.

Es contra la ley cuando el agente de bienes raíces o vendedor toma en cuenta su origen nacional o raza al decidir cual casa mostrarle. Usted tiene derecho a vivir en la comunidad que usted escoga.

Si sospecha de prácticas injustas al buscar vivienda, llame a HUD o a su centro local para la vivienda justa. Todos merecemos la misma oportunidad.



Igualdad de Oportunidad en la Vivienda

VIVIENDA JUSTA ES LA LEY

Fair Housing Center • 419-243-6161 • 1-800-248-2840 (419 area code only) • TDD 419-243-2115
Website: www.toldofhc.org

"VENTA DE ORO AL MAYOREO"

¡14 kt Garantizado!

Empiece su propio negocio vendiendo joyas con tan solo

**¡Llamenos hoy mismo para más informes!
¡LLAMADA GRATIS!**

1.877.723.GOLD (4653)

Kroger Full Page